

# BIENVENIDO A LA COATESVILLE AREA SCHOOL DISTRIC?

Una comunidad de aprendizaje rica en diversidad y compromiso con la excelencia.

### REGISTRO DE KINDER

Para niños de jardín de infantes pre-registrarse para el próximo año escolar, registro de primavera ocurrirá en escuela prospectiva del estudiante. Los niños son elegibles para la admisión a kindergarten si hayan alcanzado la edad de cinco 5 años en o antes del 1 de septiembre citas pueden estar contactando la oficina de su escuela local. En la conclusión del registro de la primavera, cualquier adicional de Kinder se registrará en la oficina del Distrito Central registro situada en Thorndale.

Personal de la escuela podrán programar sus citas, responder a sus preguntas y proporcionar información sobre el trabajo de papel necesario para el proceso de registro. Póngase en contacto con la escuela de su hijo en los siguientes números:

610-383-3760
610-383-3765
610-383-3770
610-383-3775
610-383-3780
610-383-3785

www.casdschools.org

Su registro está programado para el:
FECHA:
TIEMPO DE:
CON:



### LISTA DE INSCRIPCIÓN

Favor de traer los siguientes documentos con usted en su día de la cita de Kindergarten Registroregistrarse:.

- <u>los</u> TODOSelementos enumerados a continuación deben ser llevados a la escuela donde
- 1. Certificado de nacimiento
- 2. de Vacunas
- 3. de arrendamiento o escritura (o libro hipoteca) en Padre / Guardian Nombre
- 4. Temprana Intervención del IEP (Plan de Educación Individual), ER Inicial (Informe de evaluación), RR (Reevaluación Informe), NOREP Inicial (Aviso de Colocación recomendada educativa / Aviso previo por escrito) y NOREP (Aviso De Recomendacióncolocacióneducativa de
- Prueba residencia Lista de comprobación:
   Cualquier dos deben llevados a la sercita:
- 1. Licencia de conducir válida la tarjetaDirección actual
- 2. condel propietario del vehículo Válidocon Nombre y Dirección
- 3. utliity Bill dentro de los 30 días, con y dirección actual
- 4. nombrey Asistencia Válido papel o tarjeta pagan
- 5. médicosel talón de cheque dentro de 30 días con nombre y dirección
- 6. Carta del Personal Directora Dirección Verificación en Archivo

### Inmunizaciones de niños en edad escolar

### Requisitos de vacunación escolar de Pennsylvania

Autoridad: 28 PA Código § 23(C)

### Todos los estudiantes necesita las siguientes vacunas para asistir a la escuela:

- 4 dosis de tétanos \* (1 dosis en o después del 4º cumpleaños)
- 4 dosis de difteria \* (hace 1 o después del 4º cumpleaños)
- 3 dosis de polio
- 2 dosis de sarampión \*\*
- 2 dosis de parotiditis \*\*
- 1 dosis de rubéola (sarampión alemán) \*\*
- 3 dosis de hepatitis B
- 2 dosis de varicela (viruela) con la primera dosis o después de la 1<sup>st</sup> cumpleaños o la historia de la enfermedad
- \*Generalmente dada como DTP o DTaP o DT o TD
- \*\* Generalmente dada como MMR con la primera dosis en o después del cumpleaños 1<sup>st</sup>

Los estudiantes en 7<sup>th</sup> grado también necesidad de las siguientes vacunas:

1 dosis de tétanos, difteria, acellar tos ferina (Tdap) si han transcurrido cinco 5 años desde su última vacuna antitetánica

1 dosis de la vacuna meningocócica conjugada (MCV)

Prueba de inmunización significa un registro por escrito mostrando las fechas (mes, día, año) el niño fue inmunizado.

Las únicas excepciones a las leyes de la escuela para la inmunización son razones médicas y las creencias religiosas. Si su niño está exento de las vacunas, su hijo puede quitarse de la escuela durante un brote de la enfermedad.

#### COATESVILLE AREA SCHOOL DISTRICT

#### **Central Registration Office**

3030 C. G. Zinn Road, Thorndale, PA 19372

School:	
Bus Number:	
Registrant's Initials	

#### FORMULARIO DE REGISTRACIÓN DEL ESTUDIANTE/CENSO

Solo Para Uso Administrativo: Student #PA	State ID#: Enrollment Date:
Entry Code District Enrollment Date:Sta	e Enrollment Date: US Enrollment Date:
COMIENCE AQUI IMPRIMA POR FAVOR  Nombre legal del Estudiante:	(Duiman Nambra) (Cagunda Nambra)
(Apellido)  Escriba dirección complete de 911: (ningún número del PO Box, o	(Primer Nombre) (Segundo Nombre)
Dirección: (Numero de la casa) (Calle	
Ciudad:Estado: F	
Dirección Postal: (P.O. Box solamente si no es el mismo del ant	
Ciudad: Estado: P/	
	Estudiante es: Ciudadano □ Inmigrante□ Emigrante□
<u>Grado</u> : (Marque una) K 01 02 03 04 0	06 07 08 09 10 11 12 Otro:
Ascendencia:(Marque una) Hispano/Latino ☐ Si ☐	No
Raza: (marque una o más) ☐Blanco ☐ Negro ☐ Hispano ☐ A	iático ∏ Indígena de Alaska, Nativo Americano∏ Nativo de Hawál/Isleña del Pacífico
El estudiante vive con:       □ Padre y         □ Madrasta       □ Guardián (Parentesco)         □ Madre adoptiva       □ Abuela       □ Abuelo	□ Padre Adoptivo
Padre (Sr. Dr.)	Madre (Sra. Dr.)
(Marque una)Jr Sr II III IV	Apellido de Soltera:
Estado CivilSolo Se Casó DivorcióSer	aró Estado CivilSolo Se Casó DivorcióSeparó
or <b>Guardián</b> (Dr. Sr.)	1000 Analysis
Lugar de Trabajo:	
Teléfono Celular:Marque si es Primeri	# 🔲 Teléfono Celular:Marque si es Primerio # 🖂
Teléfono de Trabajo:	Teléfono de Trabajo:
Teléfono Hogar:	
Dirección: (Sólo si es diferente del estudiante)	Dirección: (Sólo si es diferente del estudiante)
Ciudad:Estado: Código Postal	Ciudad:Estado:Código Postal
Dirección anterior de recibir envíos de distrito tambiénSi_	200
Correo electrónico:	Correo electrónico:
Residente de multi-ocupación  (Requiere forma de la ocupación múltiple)  (Requiere forma de la ocupación múltiple)	Hijo Adoptivo Niño de Tutor Residente Futura No-Residente Regulere declaración (Requiere carta de agencia) (Requiere Declaración & el Acuerdo de Ventas o Contrato de Construcción)  Sin hogar: Si No Residir en el refugio Si No  Teléfono # Contacto:  Te requieren atención? Si No
¿Tiene el estudiante problemas relacionados de salud q ¿Si sí, cuál es el problema?	e requieren atención?SiNo
	icios siguientes? Educación Especial ESL Superdotados 504 Otro
Idioma en el Hogar: Pa	is de Origen:

#### COATESVILLE AREA SCHOOL DISTRICT FORMULARIO DE REGISTRACIÓN DEL ESTUDIANTE/CENSO

Página 2 de 2

Información de Eme	ergencia: (Liste por favor otr	os que pueden ser contactados por la escuela durante el día)
Nombre:		Nombre:
Parentesco:		Parentesco:
Teléfono Hogar:		Teléfono Hogar:
Teléfono Celular:		Teléfono Celular:
Teléfono de Trabajo	):	Teléfono de Trabajo:
INFORMACIÓN DE L Nombre y Dirección Ciudad:	_A ESCUELA ANTERIOR de la escuela anterior:_ Estado: Cóc	digo Postal: Numero de Teléfono:
		<u>*</u>
		_ Código Postal: Numero de Teléfono:
Grado Anterior:	Ultima Fecha	Asistió:
LICTE DOD EAVOD	CHALOUIED HEDMANO	O HERMANA QUE RESIDEN EN LA MISMA DIRECCIÓN:
	n	Macho o Hembra
		<i>Fecha</i> ara educación a todas personas a pesar de su raza, religión, color, ascendencia, origen ar el acto de Relaciones Humanos de Pensilvania, 42 P.S. Sección 951, et seq., el Titulo del
Acto de Derecho Para obte	ner información con respecto a d s por las personas invalidas, póno	erechos civiles, procedimientos para anotar quejas, servicios, actividades y facilidades qu gase en contacto: Director of Pupil Services, 545 East Lincoln Highway, Coatesville, PA



#### ENCUESTA DE IDIOMA EN EL HOGAR\*

La Oficina de Derechos Civiles (OCR) requiere que los distritos escolares/las escuelas chárter/las escuelas técnicas AVTS de jornada completa identifiquen a los alumnos con aptitud limitada en inglés (LEP) a fin de brindarles programas adecuados de instrucción de idioma. Pennsylvania ha seleccionado la Encuesta de idioma en el hogar como método para la identificación.

lon	bre del menor:				Fecha: _			
ire	cción:				Grado: Grado: No			
1.	¿Cuál es/fue el idioma primario de	el alumno?		•				
2.				□ Sí	□ No			
	De ser así, especifique el o los idie	omas:		19				
3.	¿Qué idioma(s) se habla(n) en su l	hogar?						
4.	(No incluya los idiomas aprendidos en la escuela.)  De ser así, especifique el o los idiomas:  ¿Qué idioma(s) se habla(n) en su hogar?  ¿Ha asistido el alumno a alguna escuela en Estados Unidos por 3 años cualesquiera durante su vida?  De ser así, complete la siguiente información:  Nombre de la escuela Estado Fechas de asistencia							
	De ser así, complete la siguiente in	nformación;						
	Nombre de la escuela	Estado	glés? Sí  s Unidos por Sí  Fechas de asistencia					
		and a financial desired and definition and a second	1	156	Participant of the second			
		(						

\*El distrito escolar/la escuela chárter/las escuelas técnicas AVTS de jornada completa tienen la responsabilidad según la ley federal de servir a los alumnos que tengan aptitud limitada en inglés y necesiten servicios de instrucción en este idioma. Dada esta responsabilidad, el distrito escolar/la escuela chárter/las escuelas técnicas AVTS de jornada completa tienen el derecho de solicitar la información que necesiten para identificar a los alumnos que aprenden el idioma inglés. Como parte de la tarea de localizar e identificar a los alumnos que aprenden el idioma inglés, el distrito escolar/la escuela chárter/las escuelas técnicas AVTS de jornada completa pueden realizar controles o consultar la información pertinente sobre los alumnos que ya estén inscritos en la escuela, así como de los alumnos que se inscriban en el distrito escolar/la escuela chárter/las escuelas técnicas AVTS de jornada completa en el futuro.

	Nombre del Estudiante
	Fecha de Nacimiento
	Fecha
INFORMACIÓN MÉDICA	
PADRES/GUARDIÁN	
Nombre de la <u>Madre</u>	
Dirección Residencial	
Teléfono Residencial	
Empleo (Trabajo)	
Teléfono del Trabajo	
Nombre del <u>Padre</u>	
Dirección Residencial	
Teléfono Residencial	
Teléfono del Trabajo	
Nombre de los Abuelos u otro Familiar	Addition of the contract of th
Dirección Residencial	
Teléfono Residencial	
Empleo_	
Teléfono del Trabajo	
PERSONA ENCARGADA DEL NIÑO DESPUÉS DE LA	ESCUELA:
Nombre:	
Dirección:	
Número de Teléfono:	
DOCTOR	DENTISTA
Nombre	
Número de Teléfono	

#### (Circule Si o No)

C	operación o enfermedad seria?	No
	Cuando? Si	- NO
• • •	Cuando?	
	a estos momentos( no incluya vitaminas)?	- NO
	Cuando?	
	as de escuela?	
	cina, comida, insectos etc.?	NO
		_
	iones?Si	NO
Cuando?	Cuan frecuente?	
Tratamiento		
Usted tiene alguna dieta especia	l o problema de digestión? Si	NC
Especifique		
Usted tiene algún problema de	salud, restricciones en actividades que la escuela deba saber? Si	NO
Usted ha tenido otras enfermed	ades, accidente o hueso fracturado? Si	NO
Cuando?	Cual fue el problema?	<del></del>
Ha visitado el dentista?	Si	N
Cuando?	Nombre (dentista)	
na de la madre/Guardián	Fecha	
na del padre/Guardián	Fecha	

Historia	al Medico				
A.	Historia Pre-	-Natal (circule si	o no)		
	2. Tomo la n	nadre algún medi	icamento durante el embaraz	zo (no incluya hierro o vitamir	nas?Si No
В.	Historial de d	desarrollo			
	<ol> <li>Tuvo el be</li> <li>Tuvo el be</li> <li>A qué edac</li> <li>A qué edac</li> <li>A qué edac</li> <li>Su niño pu</li> </ol>	be algún problem be algún problem d el niño se sentó d el niño camino ( d el niño hablo do lede ir al inodoro	a en el Hospital?		Si NoSi NoSi No
C.	1. Circule la cáncer, a envenena hereditar	dicción de drogas imiento, célula de ia o de familia	o alcohol, diabetes, enferme hoz o falciformes, visión/ a	edad del Corazón, ataques, tra	o han tenido: Alergias: asma, storno nervioso, tuberculosis, aje, anemia, otras enfermedades
R	elación	Edad	Nombre	Estado de salud	Occupation
Madre					
Padre					
Herman	OS				
Herman	as				
					<del></del>
	3. Algunos	de su familiares l	an fallecido? (no incluya p	perdida del bebe)	Si No
	4. Cuantas j	personas viven en	la casa?		
	5. Tiene pro	oblemas de famili	a en relación a la vivienda, t	rabajo, comida, etc	Si No

Nombre:

#### D. Historial de salud del Niño

	Sarampion Rojo Sarampion Aleman		
	o el niño problemas de oído u audición? o el niño problemas con los ojos o visión? o el niño problemas dentales? o el niño problemas de convulsión (Ataques)? o el niño problemas de convulsión (Ataques)? o el niño algún tipo de desmayo? se ha quejado de dolores de cabeza? cho el doctor que el niño tiene un murmullo (sonido) en el corazón? niño problemas de mantenerse al ritmos con otros niños? comida que el niño no le siente bien? menudo el niño forbelemas de estreñimiento? o el niño parásitos? o el niño parásitos? o el niño parásitos? o el niño jaundice o problemas del hígado? el niño de dolor de estomago? o el niño problemas de orina? o el niño problemas de ni piel? niño problemas de la piel? o irritación o alergia en la piel? niño asma o bronquillo? alérgico a algún medicamento o vacuna? medicamento o vacuna? niño problemas en respirar por la nariz? ronca en las noches? se ha quejado de dolor de pierna o brazos? lo el niño hinchazón en las con junturas o ligamentos? lo problemas con la sangre del niño? ido el niño pintura u otra cosa que no sea comida. tratado el niño por envenenamiento de plomo? Lhijo problemas al dormir?  va su hijo a la cama? (rutina) lo su hijo el examen de tuberculosis (TB)? ultado fue normal? nijo usualmente come:  Desayuno:  Almuerzo:  Cena:		
	Fiebre Reumática Pulmonía		
2.	Ha tenido el niño más de seis resfriados o infecciones de garganta con fiebre en el ano?	Si	N
3.	Ha tenido el niño problemas de oído u audición?	Si	N
4.	Ha tenido el niño problemas con los ojos o visión?	Si	N
5.	Ha tenido el niño problemas dentales?	Si	N
6.	Ha tenido el niño problemas de convulsión (Ataques)?	Si	N
7.	He tenido el niño algún tipo de desmayo?	Si	N
8.	El niño se ha quejado de dolores de cabeza?	Si	Ŋ
9.	Le ha dicho el doctor que el niño tiene un murmullo (sonido) en el corazón?	Si	N
10.		Si	N
		Si	Ŋ
		Si	Ì
		Si	1
		Si	ì
		Si	ı N
		Si	N
		Si	
			) }
		Si	Ŋ
	Que medicamento o vacuna?	G!	
23.	Tiene el nino problemas en respirar por la nariz?	Si	J
		Si	Ì
		Si	Ì
			1
		Si	ľ
		Si	Ŋ
	Ha sido tratado el niño por envenenamiento de plomo?	Si	Ŋ
30.	Tiene su hijo problemas al dormir?	.Si	Ŋ
	Como se va su hijo a la cama? (rutina)		
32.	Ha tenido su hijo el examen de tuberculosis (TB)?	Si	1
33.	Que su hijo usualmente come:		<u></u>
	Desayuno:		
	Almuerzo:		
	Cena:		
	Meriendas:		

## COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA DEPARTMENT OF HEALTH

#### PRIVATE DENTIST REPORT OF DENTAL EXAMINATION OF A PUPIL OF SCHOOL AGE

NAME OF CHILD	NAME OF S	CHOOL						v									DA	TE		20
Last	NAME OF C					AC	ÈΕ						ECTION/ROOM							
No. and Street   City or Post Office   Berough or Township   County   State   Zip	L		Middle	e				N												
Teatment Completed   Page   Top	DDRESS																			
Treatment Completed   Tooth Chart   Tooth	No. and S	Street		C	ity or F	ost Off	fice		E	Borougl	h or To	wnship		1. II II A SHAVIT	C	County		=	State	Zip
UPPER	REPORT O	F EXAMINA	TION								_								1	
UPPER         1         2         3         4         5         6         7         8         9         10         11         12         13         14         15         16         UPPER           LOWER         32         31         30         29         28         27         26         25         24         23         22         21         20         19         18         17         LOWER           UPPER         UPPER         I <td< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>RIG</td><td>HT</td><td></td><td>TO</td><td>НТОС</td><td>CHA</td><td>RT</td><td></td><td>i F</td><td>FT</td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td></td></td<>						RIG	HT		TO	НТОС	CHA	RT		i F	FT				1	
LOWER   32   31   30   29   28   27   26   25   24   23   22   21   20   19   18   17     LOWER     UPPER	UPF	PER	1	2	3	4	5			1	1			12	13	14	15	16		UPPER
UPPER LOWER  LOWER  S The Child Under Treatment  Yes No   Treatment Completed  Yes No   Date of Dental Examination			32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17		
Treatment Completed  Date of Dental Examination  LOWER  Yes   No							8	K	Q	P	0	I N	Wi	L	<u> </u>					
S The Child Under Treatment  Yes  No   Treatment Completed  Yes  No   Date of Dental Examination		LOWER																		
Treatment Completed Yes No Date of Dental Examination			<u> </u>	L	I	1	·	J	I	1	<u> </u>	1		J		<u> </u>	<del>.</del>	L	_1	
	reatmen	t Comple	ted													Yes			No	o 🗆
Signature of Dental Examiner Print Name of Dental Examiner		Date of E	ental E	Exami	nation															
		Signature	of Den	ntal Ex	amine	r					_				Pri	nt Nar	me of I	Dental	l Examin	er
Address	har-anna		Addro	ee				*******												

## COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA DEPARTMENT OF HEALTH

# PRIVATE PHYSICIAN'S REPORT OF PHYSICAL EXAMINATION OF A PUPIL OF SCHOOL AGE

									DA	TE _						2	0 _	
NAME OF SCHOOL _									_ GF	RADE			НОІ	ИEF	ROC	М _		
NAME OF CHILD		<u> </u>											DAT	ΕC	)F B	IRTI	1	SEX
Last		First					-	Middle					}				Ì	171 1
ADDRESS																		
No. and Street	City or Post O	ffice			Borough	or Town	ship			County	ī		5	State				Zip Code
\$1. 21\$1.2 \$1.64.5 MARSHAMAN			ı		DICA				гs									
		Ente	er Moi		y, And \					Was								
VACCINE	•	Give	<del>2</del> 11			DOSI	=0						BO	OST	FRS	S & E	DAT	FS
Diphtheria and Tetanus (Circle): DTaP, DTP,	<u> </u>	1	/	1	2	/	/	3	1	/		4	1	7		5	1	/
Polio (Circle): OPV, IF	Pγ	1	1	1	2		/	3		/		4		1		5		1
Measles, Mumps, Rube	ella	1	1	Ī	2		1	1										
Hepatitis B		1		1	1		2	•	1	1			3		1		1	
HIB		1		1	/		2		1	/			3		1		7	
Varicella		1		7	1		2		1	1								Evidence
Other		1																
☐ MEDICAL EXEMPTI☐ RELIGIOUS EXEMP					bove nan ical conv							_				om the	pare	nt/guardian)
Tuberculin Tests Date Applied	Arm			Devi	ce		Antigen Ma				Mai	nufac	cture	r		Signature		
Date Read	ead Results (mm)							Signature										
Follow-Up of significant Parent/Guardian notified Result of Diagnostic Stu	d of significar	nt find			D	ate		ate										
Preventive Anti-Tubercu	uiosis - Chem	nothe	rapy	ordere	ed.	∐No	⊔ \	res		Date		-						

(Continued on Back)

Significant Medical Conditions No If Yes, Explain Allergies..... Asthma..... Cardiac..... Chemical Dependency..... Drugs..... Alcohol..... Diabetes Mellitus..... Gastrointestinal Disorder..... Hearing Disorder..... Hypertension..... Neuromuscular Disorder..... Orthopedic Condition..... Respiratory Illness..... Seizure Disorder..... Skin Disorder..... Vision Disorder..... Other (Specify)..... Are there any special medical problems or chronic diseases which require restriction of activity, medication or which might affect his/her education? If so, specify Report of Physical Examination · Height (inches) · Weight (pounds) BMI • Pulse ( · Blood Pressure · Hair/Scalp • Skin Eyes/Vision • Ears/Hearing Nose and Throat Teeth and Gingiva · Lymph Glands Heart — Murmur, etc. · Lung — Adventitious Findings Abdomen Genitourinary Neuromuscular System Extremities · Spine (Presence of Scoliosis)

Date of Examination		
Signature of Examiner	Print Name of Examiner	
Address	Telephone Numbe	